



# CONSILIUL LOCAL AL ORAȘULUI HOREZU

## ORAȘUL HOREZU - STAȚIUNE TURISTICĂ

Str. 1 Decembrie, nr. 7, Jud. Vâlcea - 245800

E-mail: [primaria@orasul-horezu.ro](mailto:primaria@orasul-horezu.ro) Web: [www.orasul-horezu.ro](http://www.orasul-horezu.ro)

Tel: 0250/860190 Fax: 0250/860481



Proiect nr.162/19.09.2024

### HOTĂRÂREA NR.

**Cu privire la:** Aprobarea dării în administrare a bunului imobil în suprafață totală de 83,1 mp aparținând domeniului public al orașului Horezu, situat în strada N.Iorga nr.3, înscris în Cartea Funciară nr.35690-C1 a UAT oraș Horezu, către SC EDIL TRANS HOREZU SRL

Consiliul local al orașului Horezu, județul Vâlcea, întrunit în ședința ordinară în data 26.09.2024 la care participă consilieri din 15 consilieri în funcție;

Văzând ca prin votul unanim domnul Fiastru Liviu a fost ales președinte de ședință;

Luând în dezbatere :

-Referatul de aprobare nr.21411/19.09.2024 al cărui semnatar este primarul orașului Horezu, prin care propune darea în administrare a spațiilor ce fac obiectul de desfășurare a activităților administrative ale societății Edil Trans Horezu;

-Raportul de specialitate nr.21443/19.08.2024 al compartimentului patrimoniu;

-Proiectul de hotărâre cu privire la darea în administrare a unor bunuri imobile prezentat de dl.Sărdărescu Nicolae, primarul orașului Horezu;

-Luând în considerație rapoartele de avizare ale comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Orașului Horezu, județul Vâlcea;

Ținând seama de Raportul de avizare al secretarului general al UAT orașul Horezu nr.21523/19.09.2024;

În conformitate cu prevederile: art.108 lit.a), art.92 alin.2 lit.a), art.129 alin.2 lit.c) coroborat cu alin.6 lit.a), art.297-301 din OUG nr.57/2019 – Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare; art.867-870 din Codul Civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art.139 alin.3 lit.g) coroborat cu art.196 alin.1, lit.a) din OUG nr.57/2019 privind Codul Administrativ, cu un număr de voturi pentru, voturi împotriva adoptă următoarea:

### HOTĂRÂRE:

**Art.1.** (1) Se aprobă darea în administrarea societății Edil Trans Horezu SRL a bunului imobil în suprafață totală de 83,1 mp și suprafață utilă de 81,9 mp aparținând domeniului public al orașului Horezu, astfel cum este cuprins și identificat în Anexa nr.1 și Anexa nr.2 la prezenta hotărâre, bun în care își desfășoară activitatea administrativă societatea.

(2) Durata contractului este de 3 ani.

**Art.2.** Se aprobă forma Contractului de administrare așa cum este prezentat în anexa nr.3 la hotărâre, parte integrantă din aceasta.

**Art.3.** (1) Se împuternicește primarul orașului Horezu să semneze Contractul de dare în administrare.

(2) Darea în administrare a bunului imobil menționat la art.1 se face pe baza Contractului de dare în administrare, semnat de Primarul orașului Horezu și Administratorul Societății Edil Trans Horezu SRL.

**Art.4.** Titularul dreptului de administrare va exercita posesia, folosința și dispoziția asupra bunurilor preluate în condițiile legii și în limitele precizate în contractul de administrare.

**Art.5.** Prezenta hotărâre se va afișa pe site-ul instituției și se va comunica prin grija Secretarului general al orașului Horezu la: Instituția Prefectului-Județul Vâlcea în vederea verificării de legalitate și la Primarul orașului Horezu în vederea punerii în aplicare și la SC EDIL TRANS HOREZU SRL.

Inițiator,  
Primar

Sărdărescu Nicolae

Vizat pentru legalitate,  
Secretar general oraș  
Boaghe Monica

Intocmit,  
Cons.sup.Orleanu Cristina Elena

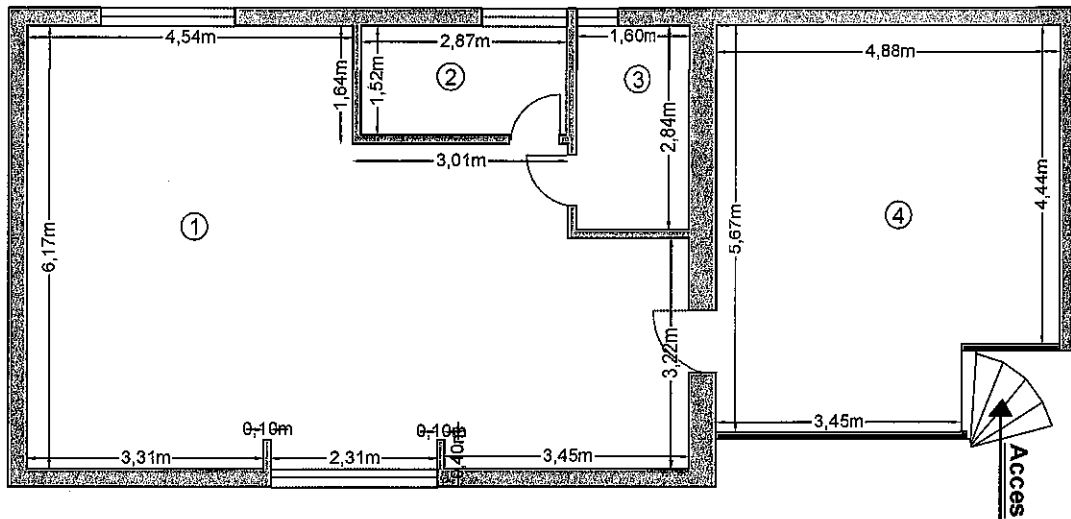
## RELEVEU C1-U1

-Mansarda

scara 1: 100

Nr.Cadastral al terenului 35690	Suprafata (mp) 469	Adresa imobilului : loc. Horezu, strada Nicolae Iorga, nr. 3,punctul "Hala Comerciala"	
Cartea funciara colectiva nr. 35690-C1	UAT	Horezu	
Cod unitate individuala (U)	CF individuala	35690-C1-U1	

## Anexă la Contractul de administrare SC Edil Trans SRL



Suprafața dată în administrare =  
83,1 m.p.

Nr. încăpere	Denumire încăpere	Suprafața utilă [m.p.]
1	Camera	47.1
2	Bucatarie	4.4
3	Baie	4.5
4	Camera	25.9
Suprafață utilă = 81.9 m.p		
5	Casa scării	1.2
Suprafață totală = 83.1 m.p.		

**CONTRACT  
DE DARE ÎN ADMINISTRARE**

În temeiul art. 129, alin.(1), alin. (2) lit.c), alin (6) lit.a) din OUG 57/2019 - Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare; art.867-870 din Codul Civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare; în baza H.C.L. nr ..... din 26.09.2024 a Consiliului Local al Orașului Horezu

S-a încheiat prezentul contract de dare în administrare

**I. PARTILE CONTRACTANTE**

**UAT Orașul Horezu**, cu sediul în orașul Horezu, strada 1 Decembrie, nr. 7, cod.poștal 24800, județul Vâlcea, cod fiscal nr.2541479, telefon 0250860190, cont bancar nr. RO66TREZ60621A300530XXXX, deschis la Trezoreria Horezu, reprezentat prin Primar, domnul Nicolae Sărdărescu, în calitate de PROPRIETAR, pe de o parte,

și

**SC EDIL TRANS HOREZU SRL** cu sediul în orașul Horezu, str.1 Decembrie nr.7; CUI: ....., tel. ....; cont bancar nr. ....reprezentată prin administrator, domnul Neferu Ion, în calitate de ADMINISTRATOR, pe de altă parte.

**II. OBIECTUL CONTRACTULUI**

**Art.1.** Obiectul contractului îl constituie darea în administrare a imobilului situat în str.N.Iorga nr.3, oraș Horezu, aparținând domeniului public al orașului Horezu având regimul de înălțime-etaj, nr. cadastral 35690-C1, identificat conform anexei nr.1 – elemente de identificare a bunului imobil și anexei nr.2 – Relevu C1-U1, la prezentul contract.

**Art.2.** Administratorul se obligă să utilizeze imobilul și bunurile încredințate spre administrare potrivit destinației stabilite de către Consiliul Local – desfășurare activități administrative.

Predarea-primirea bunurilor se va consemna în procesul verbal de predare - primire ce va fi încheiat de părți în termen de 5 zile de la data încheierii contractului.

**III. DURATA CONTRACTULUI**

**Art.3.** Durata contractului de administrare este de 3 ani, începând cu data semnării acestuia.

**IV. OBLIGATIILE PROPRIETARULUI**

**Art.4.** Proprietarul se obligă:

-să predea spre administrare bunul imobil, în baza unui proces verbal de predare - primire în termen de 5 zile de la data încheierii contractului;

-să stabilească destinația bunului dat spre administrare;

-să controleze lunar, modul cum sunt folosite și întreținute bunurile cu respectarea destinației stabilite de către proprietar;

-să stabilească anual lista investițiilor, lucrărilor de reparații curente și capitale ce urmează a se realiza;

-să asigure inventarierea anuală a bunurilor transmise în administrare;

la încetarea contractului să preia bunul în starea în care a fost transmis și, după caz, cu îmbunătățirile aduse;

-să sprijine administratorul în vederea obținerii avizelor legale de funcționare, pentru activitatea desfășurată;

**V. OBLIGATIILE ADMINISTRATORULUI**

**Art.5.** Administratorul se obligă:

-să preia în administrare bunul ce face obiectul prezentului contract pe baza de proces verbal de predare-primire ;

- sa asigure administrarea bunului preluat ca un bun administrator ;
- sa asigure avizele legale de funcționare, pentru activitatea desfășurată;
- sa mențină în siguranță bunul și să aducă la cunoștința proprietarului orice tulburare produsă de o terță persoană sau ca urmare a stării tehnice a imobilului din punctul de vedere al siguranței în exploatare;
- sa participe la reparațiile curente și capitale dacă este cazul;
- sa întocmească fișele tehnice periodice (jurnalul evenimentelor) cu privire la starea bunurilor mobile si imobile date spre administrare si a instalatiilor aferente acestora, precum si a tuturor modificarilor aduse acestora in conditiile stabilite conform legii;
- sa folosească bunurile încredințate în administrare potrivit destinației prevăzute în art.2.;
- se obliga ca pe toata durata administrarii sa pastreze in bune conditii bunurile incredintate, precum si accesoriile acestora, sa nu le degradeze sau deterioreze;
- administratorul raspunde de distrugerea totala sau partiala a bunurilor incredintate care s-ar datora culpei sale;
- sa respecte întocmai normele de prevenire și stingere a incendiilor;
- sa îndeplinească orice atribuție prevăzută de lege privind apărarea împotriva incendiilor (dotarea cu mijloace tehnice de aparare impotriva incendiilor, întocmirea si actualizarea planurilor de interventie si evacuare);
- sa solicite si sa obtina avizele si autorizatiile de securitate la incendiu,;
- sa asigure utilizarea, verificarea, intretinerea si repararea mijloacelor de aparare impotriva incendiilor, conform legii.
- sa raspunda de pagubele pricinuite de incendii, daca nu va dovedi ca incendiul a provenit din caz fortuit, forta majora sau defect de constructie, ori prin comunicarea focului de la o cladire vecina;
- pentru bunurile imobile date spre administrare, orice lucrari de modernizare si consolidare se efectueaza numai cu acordul sau avizul prealabil al Consiliului Local al Orașului Horezu;
- are obligatia sa permita accesul proprietarului ori de cate ori acest lucru este necesar pentru a controla bunurile incredintate si starea acestora;
- la incetarea dării în administrare, administratorul este obligat sa restituie bunul cel puțin în aceeași stare în care l-a primit conform celor descrise în procesul verbal de predare-primire încheiat la data perfectării contractului, situație ce va fi consemnata într-un proces verbal;
- sa înregistreze si sa urmareasca consumurile privind utilitatile si sa sesizeze proprietarul în cazul depistării unor nereguli;
- sa asigure urmarirea comportarii în exploatare a bunurilor mobile si imobile potrivit legii;
- sa raspunda în nume propriu în litigiile referitoare la dreptul de administrare;
- sa arate în fata instantei titularul dreptului de proprietate în litigiile ce au ca obiect dreptul de proprietate, în caz contrar purtând raspunderea pentru prejudiciile cauzate ca urmare a nedeplinirii acestei obligatii.

## **VI. INCETAREA ADMINISTRARII**

**Art.6.** Contractul încetează prin:

- Expirarea termenului prevăzut în contract;
- Acordul de voință, exprimat în scris, al partilor contractante;
- Desființarea titlului proprietarului; proprietarul nu este răspunzător de schimbarea regimului juridic al imobilului ca urmare a unor reglementari legale adoptate după semnarea prezentului contract sau ca urmare a unor procese de revendicare, administratorul nefiind în drept să pretindă nici un fel de despăgubiri de la proprietar;
- Prin revocare, numai dacă administratorul nu-si exercita drepturile si obligatiile ce deriva din prezentul contract.

## **VII. RASPUNDEREA CONTRACTUALA**

**Art.7.** Pentru nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract, partea în culpa datorează celeilalte parti daune. Daunele se vor determina în funcție de prejudiciul produs. Prejudiciul va fi evaluat printr-o expertiza tehnica.

**Art.8.** Nici una din partile contractante nu raspunde de neexecutarea la termen sau de executarea

necorespunzatoare, total sau partial, a oricarei obligatii, care ii revine in baza acestui contract, daca neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligatiei a fost cauzată de forta majora, asa cum este definita de lege, cu conditia notificarii in termen de 10 zile de la producerea evenimentului.

#### VIII. DISPOZITII FINALE

**Art.9.** Modificarea contractului se poate face in limitele legislatiei romane, cu acordul partilor, prin act aditional, care face parte integranta din prezentul contract, exceptie facand hotararile Consiliului Local al Oraşului Horezu sau alte acte normative - legi, hotarari de Guvern, ordonanţe, ale caror prevederi sunt imperative si nu fac obiectul unui act adiţional.

**Art.10.** Prezentul contract, împreună cu anexele sale care fac parte integrantă din cuprinsul său, reprezintă voinţa părţilor şi înlătură orice altă înţelegere verbală dintre acestea, anterioară sau ulterioară încheierii lui.

**Art.11.** Eventualele litigii care s-ar putea ivi in legatura cu acest contract vor fi solutionate pe cale amiabila, iar daca partile nu cad de acord, vor fi solutionate de catre instantele de judecata competente.

**Art.12.** Prezentul contract produce efecte de la data încheierii acestuia.

**Art.13.** Prezentul contract de administrare s-a incheiat in 2(doua) exemplare, cate unul pentru fiecare parte, astăzi .....

PROPRIETAR,  
UAT Oraş Horezu  
prin  
Primar  
Sărdărescu Nicolae

ADMINISTRATOR,  
SC Edil Trans Horezu SRL  
prin  
Administrator  
Neferu Ion

Consilier juridic,  
Obadă Elena Mădălina

Direcţia Economică  
Pîrvu-Obadă-Marinescu Irena

Compartiment Patrimoniu  
Munteanu Ionela



## PRIMĂRIA ORAȘULUI HOREZU

**ORAȘUL HOREZU - STAȚIUNE TURISTICĂ**

Str. 1 Decembrie, nr. 7, Jud. Vâlcea - 245800

E-mail: [primaria@orasul-horezu.ro](mailto:primaria@orasul-horezu.ro) Web: [www.orasul-horezu.ro](http://www.orasul-horezu.ro)

Tel: 0250/860190 Fax: 0250/860481

"Împreună spre performanță!"



Sistem de management  
al calității conform cu  
SR EN ISO 9001:2015  
CERTIFICAT Nr. 219 C  
SR EN ISO 14001:2015  
CERTIFICAT Nr. 199 M

Nr.21411 din 19.09.2024

### REFERAT DE APROBARE

Bunul imobil (clădire) ce se dă în administrare, este identificat potrivit Cărții Funciare nr. 35690 astfel: construcția C1 având suprafața utilă de 81,9 mp, regimul de înălțime – etaj, având nr. Cadastral 35690-C1-U1.

Urmare a exprimării necesității luării în administrare a acestui imobil, de către SC EDIL TRANS HOREZU SRL pentru desfășurarea activităților administrative, va fi încheiat un contract de administrare ulterior aprobării prezentului proiect de hotărâre.

Conform prevederilor Art.108 din OUG 57/2019 privind Codul Administrativ cu modificările și completările ulterioare, care menționează următoarele:

*Art. 108: Administrarea domeniului public și privat al unităților administrativ-teritoriale. Consiliile locale și consiliile județene hotărăsc, în condițiile prevăzute în partea a V-a a prezentului cod, ca bunurile ce aparțin domeniului public sau privat, local sau județean, după caz, să fie: date în administrarea instituțiilor publice și regiilor autonome din subordinea unității administrativ-teritoriale care le are în proprietate; (...),,*

Ca urmare a celor expuse mai sus și în conformitate cu prevederile art.136 alin (1) și alin.(3) din OUG 57/2019 privind Codul Administrativ, propun elaborarea de către Compartimentul Patrimoniu, a unui proiect de hotărâre cu privire la darea în administrare a unui bun imobil aparținând domeniului public al orașului Horezu, situat în strada N.Iorga, nr.3, înscris în Cartea Funciară nr. 35690 a UAT Horezu, către SC EDIL TRANS HOREZU SRL.

Urmare a întocmirii documentației de către Compartimentul patrimoniu vă supun aprobării Proiectul de hotărâre privind darea în administrare a bunului imobil în suprafață totală de 83,1 mp aparținând domeniului public al orașului Horezu, situat în strada N.Iorga nr.3, înscris în Cartea Funciară nr.35690 a UAT oraș Horezu, către SC EDIL TRANS HOREZU SRL.

PRIMAR,

NICOLAE SĂRDĂRESCU



# PRIMĂRIA ORAȘULUI HOREZU

ORAȘUL HOREZU - STAȚIUNE TURISTICĂ

Str. 1 Decembrie, nr. 7, Jud. Vâlcea - 245800

E-mail: primaria@orasul-horezu.ro Web: www.orasul-horezu.ro

Tel: 0250/860190 Fax: 0250/860481

"Impunere spre performanță"



Sistem de management  
al calitatii conform cu  
SR EN ISO 9001:2015  
CERTIFICAT Nr. 219 C  
SR EN ISO 14001:2015  
CERTIFICAT Nr. 155 M

Nr.21443 /19.08.2024

## RAPORT DE SPECIALITATE

la proiectul de hotărâre ce privește darea în administrare a bunului imobil în suprafață totală de 83,1 mp aparținând domeniului public al orașului Horezu, situat în strada N.Iorga nr.3, înscris în Cartea Funciară nr.35690-C1 a UAT oraș Horezu, către SC EDIL TRANS HOREZU SRL

Prin referatul de aprobare nr.21411/19.09.2024 primarul Orașului Horezu domnul Nicolae Sărdărescu, propune un proiect de hotărâre cu privire la darea în administrare a unui bun imobil aparținând domeniului public al orașului Horezu, poziția nr.248, situat în strada N.Iorga nr.3, înscris în Cartea Funciară nr.35690-C1 UAT Horezu, către SC EDIL TRANS HOREZU SRL.

Urmare a exprimării necesității luării în administrare a acestui imobil, de către SC EDIL TRANS HOREZU SRL pentru desfășurarea activităților administrative, a fost demarat proiectul de hotărâre mai sus amintit în vederea încheierii unui contract de administrare.

Bunul imobil (clădire) ce se dă în administrare, este identificat potrivit Cărții Funciare nr.35690 astfel: construcția C1 având suprafața totală de 83,1 mp și suprafața utilă de 81,9 mp, regimul de înălțime – etaj, având nr. Cadastral 35690-C1-U1.

Avându-se în vedere și prevederile Art.108 din OUG 57/2019 privind Codul Administrativ al României, care menționează următoarele: *Art.108: Administrarea domeniului public și privat al unităților administrativ-teritoriale Consiliile locale și consiliile județene hotărăsc, în condițiile prevăzute în partea a V-a a prezentului cod, ca bunurile ce aparțin domeniului public sau privat, local sau județean, după caz, să fie: a) date în administrarea instituțiilor publice și regiilor autonome din subordinea unității administrativ-teritoriale care le are în proprietate; b) concesionate; c) închiriate; d) date în folosință gratuită instituțiilor de utilitate publică; e) valorificate prin alte modalități prevăzute de lege,* precum și prevederile Art. 92: *Participarea cu capital sau cu bunuri: (1) Consiliile locale și consiliile județene pot hotărî asupra participării cu împrumuturi, capital sau cu bunuri, după caz, în numele și în interesul colectivităților locale la nivelul cărora sunt alese, la înființarea, funcționarea și dezvoltarea unor organisme prestatoare de servicii publice și de utilitate publică de interes local sau județean, în condițiile legii.*

*(2) În accepțiunea prezentului cod, în categoria organismelor prestatoare de servicii publice sau de utilitate publică în unitățile administrativ-teritoriale se includ: a) instituții publice de interes local sau județean; b) societăți și regii autonome înființate prin hotărâri ale autorităților deliberative, denumite în continuare societăți și regii autonome de interes local sau județean; (...)*"

Proiectul de hotărâre propus spre dezbateră și aprobarea Consiliului Local al Orașului Horezu este justificat și susținut din punct de vedere legal de următoarele acte legislative în vigoare:

-prevederile H.G. nr.1362/27.12.2001, privind atestarea domeniului public al Județului Vâlcea precum și a municipiilor, orașelor și comunelor din județul Vâlcea – poziția nr.248 – Hală Comercială;

-prevederile art.92 alin.(2), lit.a), art.129 alin.(1), alin.(2), lit.c), alin.(6) lit.a) din OUG 57/2019 privind Codul Adiminstrativ al României

-prevederile art.297 alin.(1), lit.a), art.298, art.299, art.300, art.301 din OUG 57/2019 privind Codul Adiminstrativ al României.

Drept urmare propunerea cu privire la darea în administrare a bunului imobil aparținând domeniului public al Orașului Horezu, situat în strada N.Iorga nr.3, înscris în Cartea Funciară nr.35690-C1 a UAT oraș Horezu, către SC EDIL TRANS HOREZU SRL, considerăm că este necesară, oportună și legală.

Compartiment Patrimoniu,

Ionela Munteanu